



Расширение возможностей наших семей

Дорогие семьи учащихся и коллеги!

Я педагог с многолетним опытом, и мой ребенок учится в муниципальной школе, поэтому я хорошо понимаю, как важна роль семьи в процессе образования. Школы должны относиться к родителям и опекунам с доброжелательностью и уважением. Наряду с обеспечением безопасности учащихся и поддержкой педагогов это одно из [трех обязательств](#), которые я взяла на себя, став директором Муниципальных школ Нью-Йорка. В начале нового учебного года я хочу рассказать вам о нескольких способах вовлечения семей в жизнь школьного сообщества.

- **Программа Family Connectors.** Она является частью инициативы NYCPS Cares. Волонтеры этой программы помогают другим родителям и опекунам найти информацию и ресурсы о городских услугах. Ознакомьтесь с [информацией и заявкой на участие](#) в программе Family Connector!
- **Языковая поддержка.** Этим летом мы обновили [Распоряжение A-663](#), и теперь еще больше семей получают доступ к школьным материалам на предпочтительном языке. За дополнительной информацией [об устном и письменном переводе](#) обращайтесь на наш веб-сайт.

- **Родительский актив.** [Структуры родительского актива](#) делают наши школы сильнее и позволяют родителям выражать свое мнение. Узнайте об [окружных и общегородских советах по образованию](#) и рассмотрите возможность занять одно из [вакантных мест](#), чтобы внести свой вклад в развитие нашей школьной системы.
- **Координаторы по работе с родителями.** Это сотрудники школы, которые поддерживают участие родителей в жизни школьного сообщества. Чтобы найти своего координатора по работе с родителями, воспользуйтесь поисковым инструментом [Find a School](#).
- **Встречи родителей с учителями.** Первые в этом учебном году встречи родителей с учителями начались на этой неделе. Для некоторых классов они проводятся 25 сентября. Ознакомьтесь [с советами](#) на нашем веб-сайте.

Я благодарю наших сотрудников за самоотверженный труд во благо учащихся. Я также благодарю родителей и членов семей за сотрудничество и доверие. Обучение — наше общее дело.

В партнерстве с вами,

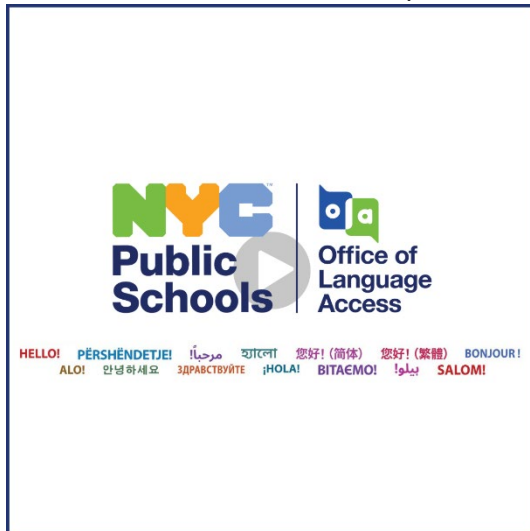
Мелисса Авилес-Рамос
директор Муниципальных школ Нью-Йорка

В фокусе

Программа Family Connectors занимается активной поддержкой наших сообществ, устанавливая и налаживая связи и расширяя доступ к важнейшим ресурсам. Эта программа имеет большое значение как для семей, получающих поддержку, так и для самих волонтеров программы. [Как выразился один из участников программы Family Connectors](#): «Участие в этой программе в качестве волонтера буквально изменило мою жизнь. Оказывается, существуют ресурсы, о наличии которых мне не было известно». Спасибо, участники программы Family Connectors, за лидерство и поддержку.

Номинируйте сотрудника или программу для представления в разделе «В фокусе» [здесь](#).

Наше видео Языковая поддержка



За переводом обращайтесь на страницу в [YouTube](#).

Субтитры. Щелкните по значку CC, а затем по значку Setting («Настройка») и выберите Subtitles/CC («Субтитры/CC»). Выберите Auto-translate («Автоматический перевод») и язык.

Новости и ресурсы NYCPSS

- С 15 сентября по 15 октября — месячник латиноамериканского наследия. Ознакомьтесь с [образовательными материалами, мероприятиями и рекомендованной литературой](#).
- Узнайте [о возможностях для учащихся в сентябре](#) в новом выпуске [The Morning Bell](#).
- Новости и ресурсы Муниципальных школ — в [Фейсбуке](#), [Инстаграме](#), [X](#) и [YouTube](#).
- [Еженедельное видео](#) мэра Адамса. Подпишитесь [на новостную рассылку](#) мэрии.

Семьи учащихся NYCPSS, чтобы [отписаться](#) от сообщений PS+You, нажмите на ссылку.